

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 68 (1950)  
**Heft:** 14

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

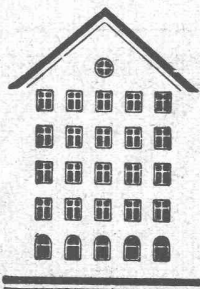
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

## Fenster

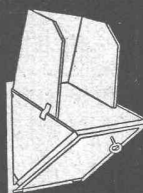


## Kiefer Zürich

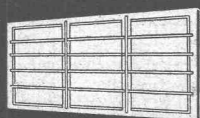
**Dauerhafter,  
billiger bauen mit**



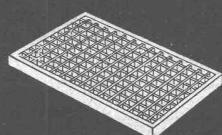
Brief- und Milchkasten



Kohleneinwürfe



Kellerfenster



Lichtschachtröste



gesetzlich geschützt

## Bauteilen

### Ab Lager lieferbar

Brief- und Milchkasten  
Kellerfenster und -Türen  
Kohleneinwürfe  
Ventilationseinsätze  
Stab- und Gitterroste  
Schuhkratzen  
Teppichrahmen  
Waschhängeanlagen  
Teppichklopfische  
Kleiderschränke  
Sunway-norm Lamellenstoren

### Liefertermin auf Anfrage

Garagetore  
Klapptreppen  
Zählerschränkchen  
Fensterzargen  
Fensterbänke  
Rolladenkasten  
Türzargen

Spezialprospekte und norm Mitteilungen verlangen

**Metallbau AG**  
Zürich 47 Albisrieden

Anemonenstrasse 40  
Telephon (051) 27 06 75

Muba Halle VIII, Stand Nr. 3004, Gruppe 16

## Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

## Postadresse:

Schweiz, Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Für den Buchhandel in Kommission bei  
Rascher-Verlag, Limmatquai 50, Zürich

## Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.50 — Abonnements:

12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland
60.— 66.—	30.— 33.—	15.— 16.50

Für Mitglieder des S.I.A., der G.E.P.  
und des Schweiz. Technischen Verbandes,  
sowie für Studierende der E.T.H., er-  
mässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

## Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-  
quai 94 / Tel. 326817 / Postcheck VIII 1027

## INHALT

Steigkirche Schaffhausen. Architek-  
ten W. Henne und H. Oechslin . . . 177\*

Kraftwerkbauten in Norditalien. Von  
G. A. Töndury . . . 184\*

## NEKROLOGE

H. Streit. F. Bleich . . . 189

## MITTEILUNGEN

Strain gages. Lochkarten - Kurs.  
Schleudern von Stahlhohlblöcken.  
Alte Schottische Wasserkraftanlagen.  
Wiederherstellung von Tunnelgewöl-  
ben. Freibad Letzigraben. Verklei-  
dung von Flussböschungen. Experi-  
mentelle Schall-Studien . . . 190  
Auszeichnung von Zürcher Bauten.  
Persönliches . . . 191

## WETTBEWERBE

Schulhaus Gut - Hirt Zug. Kirch-  
gemeindehaus Winterthur-Veltheim . . 191

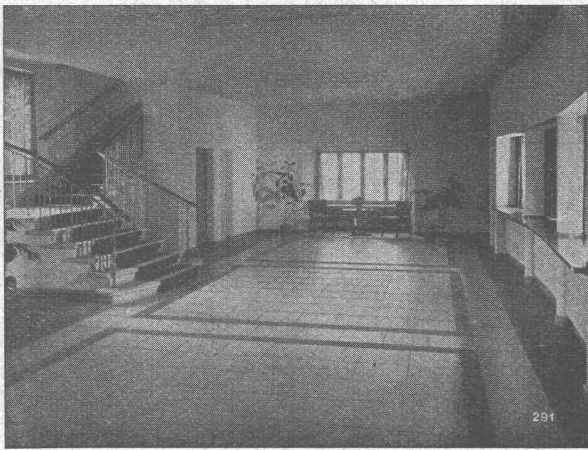
## LITERATUR

Bau-Entwurfslehre, von Ernst Neu-  
fert. Hochofenschlacke, von F. Keil.  
Gewalztes Gusseisen, von E. Pivo-  
warsky . . . 191  
Essais pour barrages, par J. Lamoën.  
Neuerscheinungen . . . 192

## VEREINE

S. I. A. Bern, Vortrag Hänni . . . 192

VORTRAGSKALENDER . . . 192



## Qualitäts-Fabrikate

in Basaltolit-Quarzit

### Treppenanlagen Bodenplatten

hydraulisch gepresst, mit granitharter Gehfläche, in verschiedenen Farben

Standard-Formate: 25/25/2 cm  
30/30/2 cm  
35/35/2,5 cm  
40/40/3 cm

in Granit-Imitation sofort ab Lager lieferbar!

**SPEZIALBETON AG. STAAD (St. G.)**

**Gegen Feuchtigkeit und Wasser**

INERTOLWERKE  
FABRIKATION CHEMISCHER PRODUKTE FÜR  
DEN BAUTENSCHUTZ

SIEGFRIED  
**keller** CO

WALLISELLEN-ZÜRICH  
Tel. (051) 93 21 14 Paris Mailand

**HARTMANN & CO. A.G. BIEL**

FILIALEN  
IN  
BERN  
ZÜRICH  
LAUSANNE

Nº 5



## Asphalt-Emulsion & Zürich

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Löwenstrasse 11



**Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen**

## KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

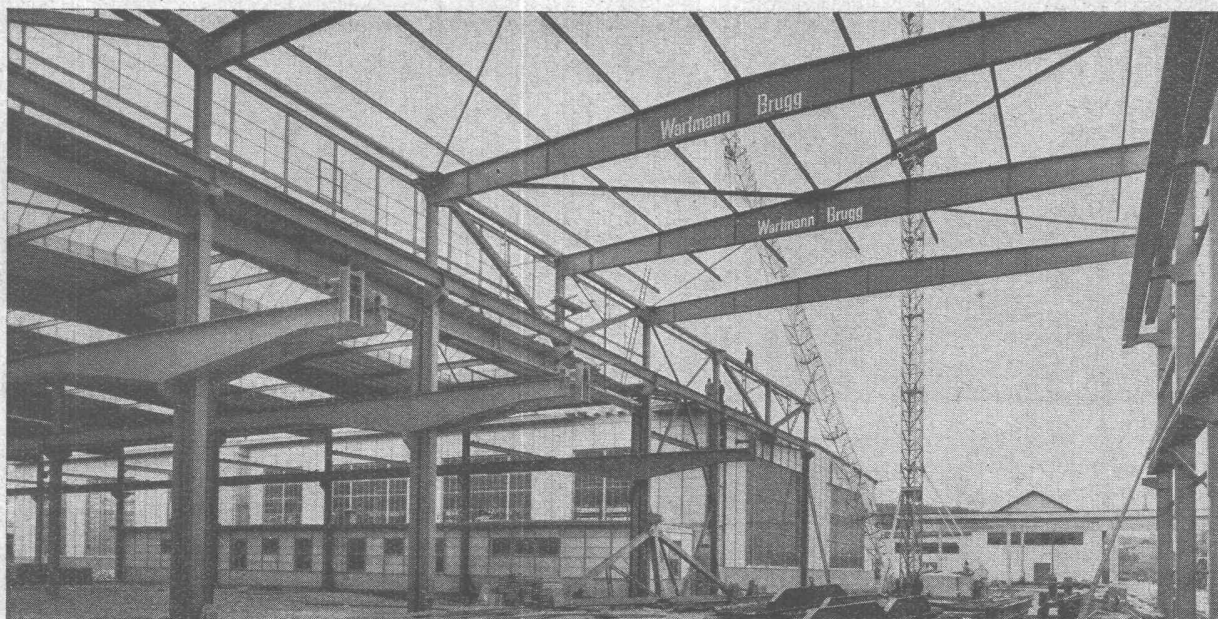
geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Telefon (061) 724 04

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)





# WARTMANN & CIE. A.G.

STAHLBAU · KESSELSCHMIEDE · BRUGG

Im Industriebau  
sind wir schon seit  
Jahrzehnten Spezialisten

Filiale: Ingenieurbureau Zürich, Heimplatz 1 (Kunsthau)  
Tochterunternehmung: Stahlschweiswerk Wartmann A.G. Oberbipp (Kt. Bern)



Zähneschleifen an eingesandten Stirn- und Schraubenrädern

## Geschliffene Zahnräder

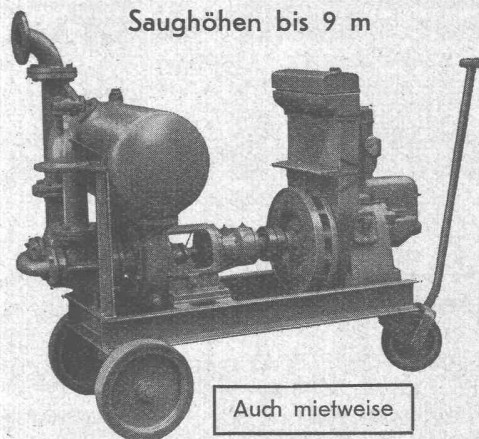
Sauter/Bachmann & Cie.  
Zahnradfabrik  
Netstal Gl.

Selbstansaugende ventillose

## Baupumpen

System „Lauchener“

Saughöhen bis 9 m



Auch mietweise

Leistungen 1—500 l/sek. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Luffeintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnützenden Dichtungsflächen, daher **störungsfrei** auch bei **Schlamm-, Sand- und Kiesförderung**.

**Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich**

Gegründet 1871

Telephon (051) 23 35 14



Die neuen Unterputz-Kippschalter  
Serien 71300 / 75300

*Feller*



Adolf Feller AG. Horgen Fabrik elektrischer Apparate



Kleinmechanische Werkstätte  
**W. BUSER ZÜRICH-ALTSTETTEN**  
KARSTLERNSTRASSE 5

sucht Verbindung mit Ingenieur, Unternehmer, Fabrikant  
usw. zwecks Uebernahme von Einzel- und Serienarbeiten.

**St. Margrether-Sandstein**

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT  
**E. GAUTSCHI St. Margrethen** Tel. 7 34 86

*Beton - Christen*

W.Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 2 88 80

Verlangen Sie Offerten:  
800 Katalogartikel und jede gewünschte Spezialausführung in fabrikfertigem Beton

**STEINER**

Bauschreinerei  
Möbelfabrik

**STEINER**

Spezialfabrik für Laden- und  
Schaufensterausbau

**STEINER**

Zürich 50  
Hagenholzstrasse 60

**STEINER**

Telefon  
46 43 44

**STEINER**

Verlangen Sie  
unverbindliche Beratung

**STEINER**

Muba Stand 3915  
Halle X

**STEINER**

Rostfreie Sternfensternägeln

Mit der Keilmarke



**INCA**

Haben sich seit Jahren bewährt

Weisen Sie Nachahmungen zurück!

Bezug nur durch Eisenhandlungen



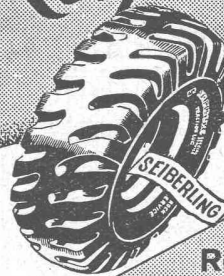
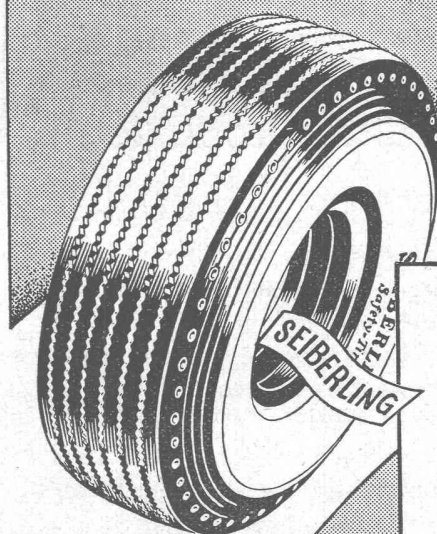
Fabrikant:

**INJECTA**

Spritzgußwerke u. Apparatefabrik  
Teufenthal bei Aarau Tel. 3 82 77

# SEIBERLING

*der bessere Reifen!*



Reifen für  
Personenwagen,  
Lastwagen,  
Traktoren.

Besser - eine Behauptung, die jeder Fabrikant gerne aufstellt. Bei Seiberling steht aber die **Tatsache** vor der Behauptung. Wieso? Seiberling kennt keine Lieferkontrakte mit Automobilfabriken. Damit fällt der Zwang zu erheblichen Preiskonkzessionen dahin. Das Resultat: Höhere Qualität bei gleichen Marktpreisen für die gesamte Produktion.

**Das ist das Geheimnis der hohen Seiberling-Qualität!** Deshalb leistet der Seiberling-Reifen mehr!



**AUTOMOBILWERKE FRANZ AG. ZÜRICH**  
Badenerstr. 313 Tel. (051) 27 27 55

Tiefbauunternehmungen

## Gebrüder Meier AG.

Brugg und Olten

Sondierbohrungen

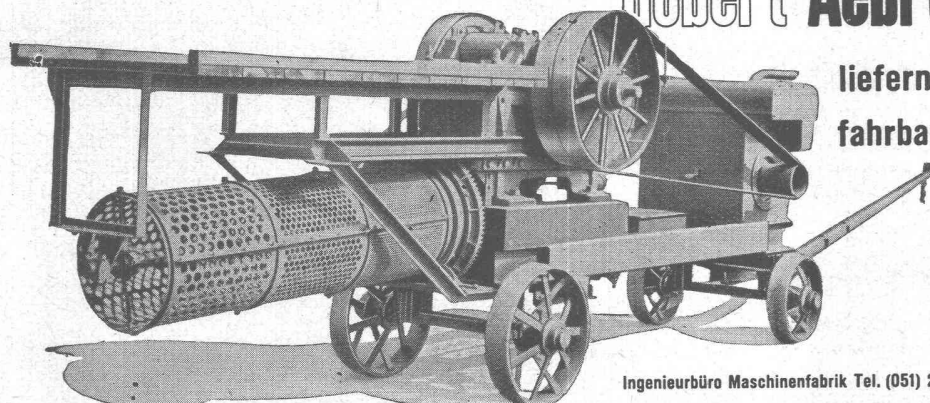
Grundwasserfassungen

Wasserversorgungsanlagen

Ueber 50 jährige Erfahrungen

Unverbindliche Kostenvoranschläge

## Robert Aebi & Cie AG Zürich



liefern komplette stationäre und  
fahrbare Sand- und Kies-

Aufbereitungsanlagen

Baumaschinen und  
Zivilsprengstoffe

Ingenieurbüro Maschinenfabrik Tel. (051) 231750 Gegr. 1881 Zweigniederlassung in Zollikofen



Besichtigen Sie an der

## Mustermesse 1950, Stand 1382, Halle V

eine Auswahl von bewährten

### OERLIKON Qualitätsprodukten

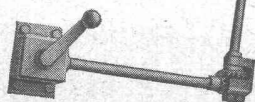
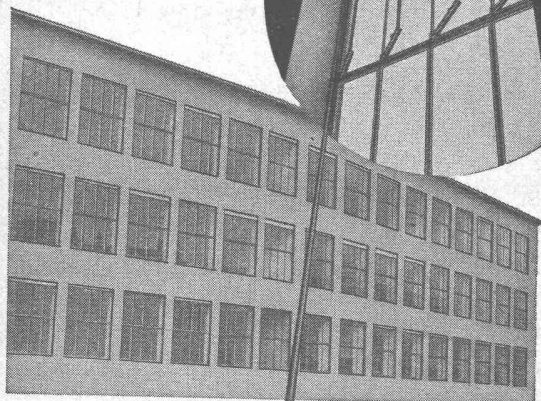
worunter:

Motorschutzschalter + Luftschtütze + Oel-  
arme Schalter + Relais mit Steckgehäuse  
Stabilarc-Schweisstransformatoren und  
-Gruppen + Trockenstromwandler mit  
Giessharzisolierung + Modell eines  
Hauptstrom-Zeitauslösers + Modell  
einer Gasturbine, das Wirkungsweise  
und Strömungen anzeigt + Modell des  
ersten „Gyrobuss“ der Welt, der dieser  
Tage in Betrieb gestellt wird!

**MASCHINENFABRIK OERLIKON, ZÜRICH-OERLIKON • TELEFON (051) 46 85 30**

Bureaux in Zürich, Bern und Lausanne

## STAHL- FENSTER

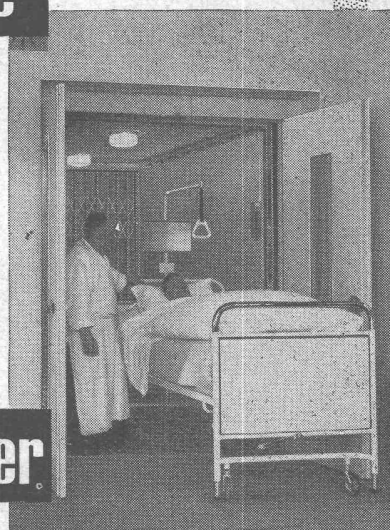


Fenster für Fabrik-  
und Wohnungsbau  
Einfach- und Dop-  
pelverglasung  
Horizontal- u. Verti-  
kal-Schiebefenster

**GEBR. TUCHSCHMID**  
FRAUENFELD + ZÜRICH

## Kranken- Aufzüge

**Schindler**



Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler & Cie. AG., Luzern

